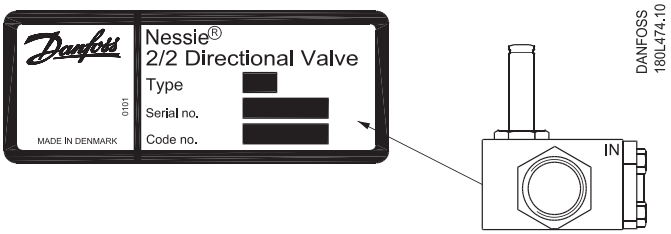
INSTRUCTIONS

Nessie® Directional Control valve
VDHT 3/4 ED 2/2 and VDHT 1 ED 2/2 (Displaced ports)

180R9066

Identifikation
Identification
Identifizierung
Identification



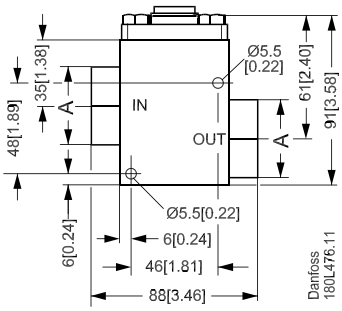
Montageretning
Monter ventilen med tilgangssiden i »IN«-porten og afgangssiden i »OUT«-porten.

Orientation:
Install the valve with the inlet in the "IN"-port and the outlet in the "OUT"-port.

Einbaulage:
Das Ventil muss mit dem Einlauf in dem »IN«-Anschluss und dem Auslauf in dem »OUT«-Anschluss eingebaut werden.

Sens du montage
La vanne doit être installée de manière à avoir l'entrée en « IN » et la sortie en « OUT ».

Gevindstørrelse
Thread size
Gewindegröße
Dimensions des filetage



Type	A *)
VDHT 3/4 ED 2/2	3/4"
VDHT 1 ED 2/2	1"

*) Fås med BSP og NPT gevind.
Available with BSP and NPT thread.
Mit BSP und NPT Gewinde lieferbar.
Disponible avec filetage BSP et NPT.

Filtrering
Mediet skal friholdes så vidt muligt for snavs og andre partikler. For at opnå den bedst mulige levetid, anbefales det at man placerer et filter eller en si foran ventilen.

Filter
Keep the medium as free from dirt and foreign particles as possible. To obtain the best possible service life, it is recommendable to place a filter or a strainer before the valve.

Filter
Das Medium muss so weit möglich von Unreinheiten und anderen Fremdkörpern frei gehalten werden. Um die best mögliche Lebensdauer zu erzielen wird empfohlen, ein Filter oder ein Sieb vor dem Ventil zu installieren.

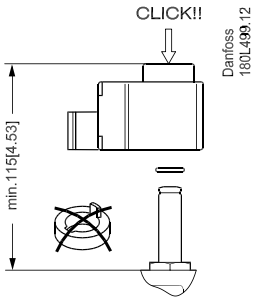
Filtre
Le fluide doit être maintenu aussi propre que possible et libre de particules étrangères. Pour obtenir une durée de vie optimale, il est recommandé de placer un filtre ou une crépine en amont de la vanne.

Montage
Ventilen monteres in-line og fastgøres enten direkte i rørledningerne eller med bolte i ventilens fastgørelseshuller.

Mounting
The valve must be mounted in-line, either connected direct in the pipeline or bolted in position using the two fixing holes in the valve.

Montage
Das Ventil wird direkt in die Rohrleitung eingebaut, und entweder allein von den Rohren getragen oder mit Bolzen durch die beiden Befestigungslöcher im Ventilgehäuse fixiert.

Montage
Monter la vanne en ligne et la fixer, soit dans les tuyauteries, soit avec des boulons par les 2 trous de fixation de la vanne.



Nessie® is a trademark of Danfoss A/S